

Regional

www.regional-brugg.ch

Zeitung für den Bezirk Brugg und die Nachbargemeinden
Verlag, Inserate, Redaktion: Seidenstrasse 6, 5200 Brugg, 056 442 23 20, info@regional-brugg.ch

Vorzugskonditionen mit unserer Tankkarte



Voegtlin-Meyer
...mit Energie unterwegs

Jetzt bestellen: www.voegtlin-meyer.ch

Voegtlin-Meyer
...mit Energie unterwegs

Ihre Tankstelle in der Region

Aarau ■ Baden ■ Basel ■ Birnenstorf
Bözen ■ Brugg ■ Buckten ■ Dietlikon
Fislisbach ■ Kleindöttingen ■ Langnau
am Albis ■ Lupfig ■ Matzendorf
Moosleerau ■ Obermumpf ■ Reinach
Rombach ■ Sarmenstorf ■ Stetten
Schinznach Dorf ■ Schwaderloch
Teufenthal ■ Umiken ■ Unterenfelden
Volketswil ■ Wettingen ■ Wildegg
Windisch ■ Wohlen

Stafe 26-Motto lautet «Remix»
(A. R.) – Letzten Donnerstag liess das OK im Salzhaus den Start zum «Stafe 26», wie das nächste Brugger Stadtfest heisst, erklingen. Da wurden neben dem Grobkonzept auch das schwungvollbunte Logo präsentiert (Bild rechts). Ebenso soll denn auch das sechstägige Fest selber daherkommen, das vom 20. bis 23. und vom 27. bis 30. August 2026 stattfindet – mehr zur



Kick-off-Veranstaltung auf S. 8

Mit Kamel-Reiten im Amphitheater

Legionärspfad Windisch: «tierisches» Eröffnungsfest am 7. April



(pd) – **Übernächsten Sonntag, 10 bis 17 Uhr, startet der Legionärspfad in die Saison 2024. Auf Familien warten Attraktionen zum Thema «Tiere in Vindonissa».**

Kinder reiten im Amphitheater auf Kamelen und lassen sich auf Steckenpferden zu römischen Reiterinnen und Reitern ausbilden. Eine Herde Schafe freut sich über Streicheleinheiten, und bei der römischen Spinnerin kann Wolle gesponnen werden. Familien erleben damit am Eröffnungsfest mit allen Sinnen, welche Rolle Tiere vor 2000 Jahren in Vindonissa gespielt hatten. Die Bewohnerinnen und Bewohner von Vindonissa bepacken zudem Maultiere, erzählen Tiergeschichten

aus der römischen Mythologie und laden zu Führungen ein (welche Vögel lebten hier früher und heute? – jeweils um 10.15, 11.30, 13.15, 14.30 und 15.45 Uhr).

Ein kostenloser Shuttlebus verbindet das Festgelände in Windisch mit dem Vindonissa Museum in Brugg. Im Museum dreht sich vieles um archäologische Tierknochen. Im römischen Garten malen Kinder kleine Mosaik-Kunstwerke. Und man erfährt unter anderem, welche Rolle Bienen und andere Insekten in der römischen Legion spielten. Der Legionärspfad Vindonissa bietet zudem ein vielseitiges Gastronomieangebot an – alle Infos auch unter www.legionaerspfad.ch

KERN ELEKTRO Brugg

Ihr Elektro-Partner der Region



lauber-group.ch

HANS MEYER AG

Sperrgut-Annahme für jedermann

jeden Samstag
8 – 12 Uhr
durchgehend geöffnet

Industriestr. 2, Birr, 056 444 83 33

e-mail: dispo@hans-meyer-ag.ch
www.hans-meyer-ag.ch

Ausgezeichnete Bio-Weine



C&K Hartmann
Schinznach-Dorf
Tel 056 443 36 56

www.ck-weine.ch

DAS PERSÖNLICHSTE BABYFACHGESCHÄFT DER REGION.



OBRIST'S
Baby-Rose
Baden-Dättwil

www.obrist.baby-rose.ch

FÜR IHRE GESUNDHEIT

Mit meinen, seit 1976 erfolgreichen **Naturheil-Methoden.**



Magnetopath
René Gehrig
5412 Gebenstorf
Telefon: 076 585 01 23
kontakt@gehrig-naturheiler.ch

www.gehrig-naturheiler.ch

E-motionsgeladene BMW-Erlebniswelt

Gebenstorf: Die Felix Emmenegger AG lud am Donnerstag zur feierlichen Eröffnung ihres neuen Autohauses (Bild), in das rund 20 Mio. Franken investiert wurden



(A. R.) – Auch BMW-Schweiz-CEO Sergio Solero staunte, welch fortschrittlicher Garagen-Neubau da in nur etwas über anderthalb Jahren Bauzeit entstanden ist. Vor den zahlreichen Gästen, darunter etwa Nachbarin und Nationalrätin Stefanie Heimgartner, gratulierte er erfreut dazu, dass hier nun «das bestmögliche Kundenerlebnis» geboten werden könne.

Die Felix Emmenegger AG ist denn auch einer der ersten Betriebe überhaupt, die im neuesten Markendesign daherkommen. Oder wie Inhaber Marco Emmenegger auf der Führung das Ambiente augenzwinkernd auf den Punkt brachte: «Hier im Showroom wird loungeige Wohlfühl-Atmosphäre vermittelt – und nebenbei stehen dann noch ein paar Autos herum.»

Parat fürs bidirektionale Laden
Die nunmehr eröffnete BMW- und Mini-Erlebniswelt präsentiert sich jedenfalls äusserst e-motionsgeladene – besonders eben, was ihren Fokus auf die E-Mobilität anbelangt, wie die fast 50 im und rund ums Gebäude angelegten Ladestationen zeigen.

Diese werden unter anderem mit «Pfuus» aus der 1700 m² grossen PV-Anlage versorgt – wobei der Sonnenstrom künftig in den Autos gespeichert und wieder genutzt werden kann. Die Modelle der 2025 auf den Markt kommenden sogenannten Neuen Klasse würden nämlich mit der Technologie fürs bidirektionale Laden ausgestattet, wie Sergio Solero quasi exklusiv verkündete.

Fortsetzung Seite 2

Nächstes Regional am Dienstag, 9. April
Am Dienstag nach Ostern, dem 2. April, erscheint kein Regional. Demnach wird die nächste Ausgabe wieder am Dienstag, 9. April, publiziert. Auf das Verständnis der geschätzten Leser- und Kundschaft zählend, verbleibt

Andres Rothenbach, Regional-Verleger

Urech Motos, Windisch: Heisse Honda-Highlights

URECH MOTOS WINDISCH

Frühlingsausstellung 2024

Samstag 06. April 09:00 - 18:00
Sonntag 07. April 10:00 - 17:00

- Honda Neuheiten 2024
- Motorradbekleidung
- Zubehör
- Festwirtschaft
- Glücksrad
- Ausstellungsaktionen



M.Urech Moto-Center AG,
Zürcherstr. 38, Windisch
056 441 93 88 / www.urech-motos.ch



(A. R.) – «Der Frühling kann kommen», freut sich Marcel Urech auf die Ausstellung von übernächstem Wochenende (siehe Inserat links). Da rückt er besonders heisse Honda-Highlights in den Fokus: etwa wie im Bild oben die 2024er Adventure Sports-Variante der neuen Africa Twin.

Das Augenmerk dieses Modells mit aktivem Fahrwerk und kürzeren Federwegen liegt weniger auf den Offroad-Qualitäten als vielmehr auf dem Reisekomfort. Zu diesem trage auch die tiefere Sitzposition bei, betont Marcel Urech: «Adventure-Motorrad fahren kann man – oder frau – auf diese Weise schon mit 170 cm, ohne dafür das Fahrwerk tieferlegen zu müssen», schmunzelt er. Urech Motos ist auch bei den Einstiegermodellen bestens aufgestellt. Eine der günstigsten Möglichkeiten, in den Sattel einer Honda zu klettern, bietet der Roller Vision mit dem praktischen Top-Case für 2'990 Franken – oder die Elektro-Version für 49 Franken im Monat.

Für Gesprächsstoff an der Ausstellung dürfte zum einen die neue automatische E-Kupplung sorgen, mit denen die CB650R und CBR650R bald anrollen – zum anderen die eigens angefertigte pinkle Hornet CB 750. Klar ist: Ob für Genuss-Radler, für wadenstarke Biker oder für Töff-Begeisterte, die Geschäfte der Region bieten jedem Zweirad-Tierchen sein Pläsierchen – dazu mehr auf der

Zweirad-Seite 6

Osterstübetebrunch im Schenkenbergerhof!



«Osterbrunch»
mit Stübete Live-Musik!

Oster-Sonntag **31. März** ab 10 Uhr

ab **28 Fr.**

Reservation empfohlen!
Telefon 056 443 12 78

GASTHOF-FESTSAAL-GÄRTNERWIRTSCHAFT
SCHENKENBERGERHOF
Gässli 4 · Thalheim
schenkenbergerhof.ch

BEWEGUNGSRÄUME BRUGG



www.bewegungsraeume-brugg.ch

Komfortbett „Lift“
Jetzt zum Sonderpreis



- Das Anheben ermöglicht ein aufrechtes Verlassen des Bettes
- Sitz- und Liegeposition einfach per Knopfdruck verstellbar

MÖBEL-KINDLER-AG
moebel-kindler-ag.ch / Tel. 056 443 26 18
SCHINZNACH-DORF

Frau Lehmanns Brösmeli:

Osterbräuche etwas anders

Bevor ich mit den kuriosen Osterbräuchen beginne, beachten Sie den speziellen Genussmoment am Schluss des Textes. Auch in den folgenden Ausgaben.

Nun aber zum Thema. Wie wir Ostern feiern, ist bekannt. Darüber hören und lesen wir in diesen Tagen zuhause. Aber was für spezielle Bräuche gibt es an anderen Orten? Ich habe mich etwas schlau gemacht und bin dabei auf Allerlei gestossen. Ob alles stimmt? Ich weiss es nicht, aber es ist auf jeden Fall unterhaltsam. Aber lesen Sie selbst:

In Bessières (FR) wird am Ostersonntag jedes Jahr seit der napoleonischen Zeit eine Riesenomelette mit über 5000 Eier gemacht und freundschaftlich geteilt.

In Bulgarien beginnt man das Eierfärben am Gründonnerstag mit einem roten Ei, mit welchem man den Kindern übers Gesicht streicht, es soll Gesundheit bringen. Und nach der Ostermesse am Sonntag findet neben der Kirche eine Eierschlacht statt. Wessen Ei heil bleibt, hat im kommenden Jahr am meisten Erfolg.

In der Tschechischen Republik berühren die Männer am Ostermontag ihre Frauen mit bunten Stöcken. Es soll ihnen Schönheit und Gesundheit bringen.

Am Ostersonntag gibt es in Italien einen salzigen Kuchen mit gekochten Eiern und Spinat.

In Schweden werden von Kindern Osterbriefe gegen Süßigkeiten verteilt, mit viel Lärm Osterhexen verjagt – und unverheiratete Frau-



Tamara Lehmann von der gleichnamigen Bäckerei gibt hier regelmässig ihr Brösmeli dazu.

en «übergossen» ihren Auserwählten mit speziellem Quellwasser, um eine rosige gemeinsame Zukunft zu haben.

Die Iren heben am Ostersonntag auf Wiesen zahlreiche kleine Gräber aus, um darin Heringe zu begraben und so das Ende der Fastenzeit zu besiegeln.

In den Niederlanden findet man am Ostersonntag die wohl längsten Menschenschlangen, da dann seit über 30 Jahren Möbel kaufen angesagt ist

Mein Favorit: In Lettland wäscht man sein Gesicht in einem nach Osten fließenden Bach, um im folgenden Jahr besonders viel Glück zu haben. Und man schaukelt gemeinsam, um sich im Sommer vor Mücken zu schützen und das Vieh und Getreide gedeiht. Wichtig ist das anschließende Verbrennen der Schaukel.

Wie auch immer Sie Ihre Ostern feiern, ein Schoggiosterhase darf dabei natürlich nicht fehlen. Deshalb jetzt in jeder unserer Filiale erhältlich: hausgemachte Osterhasen mit weisser, brauner und dunkler Schokolade. Und unsere beliebten Ostertörtli mit oder ohne Rosinen – aber immer mit Urdinkelmehl.

Ich wünsche Ihnen frohe Ostern und bis zum nächsten Mal
Herzlichst, Tamara Lehmann

Genussmomente:

Bei Abgabe dieses Original-Zeitungsartikels bis am Sa 6. April 2024 in einer unserer Filialen erhalten Sie beim Kauf eines Heissgetränkes ein Brötli Ihrer Wahl gratis zum Geniessen dazu.

Bäckerei-Konditorei Lehmann AG
Unterdorfstrasse 15, 5107 Schinznach-Dorf
Weitere Filialen in Windisch und Brunegg
www.baekerei-lehmann.ch

E-motionsgeladene BMW-Erlebniswelt

Fortsetzung von Seite 1:

Highlights auf der Führung...

...waren im UG zum einen die «BMW-Hall-of-Fame»-Ausstellung, wo sich etwa der legendäre, in den 80ern gebaute M3 auf der Foto-Drehscheibe räkelte. Zum anderen imponierte der Anblick der 1700 Radsätze im vollelektronischen Radlager, bei dem der Lagerort per Scan gespeichert oder die Profiltiefe an vier Punkten pro Reifen elektronisch gemessen wird. Voll des Lobes war der Inhaber vor allem für die Parforce-Leistung der Mitarbeitenden, welche sie während der anspruchsvollen Zügler von Windisch und Untersiggenthal nach Gebenstorf erbracht hätten. Weiter bekam man Einblick in die heizende und auch kühlende Grundwasserwärmepumpe sowie in den im Gebäude untergebrachten Traforaum der IBB, von welchem aus die elektronische Erschliessung des ganzen Gebiets Geelig erfolgt.

«Zülose, Üsdüür und eine Prise Humor» Durch den Abend, bei dem sich zudem der von der Felix Emmenegger AG gesponserte Radrennfahrer Jan Christen vorstellte, führte der bekannte Fernsehmoderator Rainer Maria Salzgeber. «Zülose, Üsdüür und eine Prise Humor» seien wichtige Zutaten all jener, die erfolgreich wirken würden, meinte er in breitem Wallisertitsch. Dies nicht zuletzt mit Blick auf Marco Emmenegger, der im lockeren Talk mit

Salzgeber auch auf die zehnjährige Planungszeit des Neubaus zu sprechen kam. Nachdem man 2003 in Windisch die Garage von Hansruedi Bauer mit damals vier Mitarbeitenden übernommen hatte, seien angesichts des Erfolges dieses Standortes die Platznöte an der Zürcherstrasse immer ärger geworden.

Entscheidender Tipp von alt Gemeindegemeinschafter Stefan Gloor

«Attraktive Ausstellungsräume und moderne Werkstatt» titelte Regional im Jahr 2016, als die mehrmals überarbeitete Garagen-Neugestaltung in Windisch auflag – welche so schliesslich nicht verwirklicht werden durfte. Im Nachhinein habe er durchaus Verständnis, dass die Gemeinde eine andere Vision für diesen Ort hatte, «aber sie hätte uns das auch zwei Jahre früher sagen können», schmunzelte Marco Emmenegger. Mittlerweile sei man alles andere als unglücklich, dass das nicht geklappt habe, «sonst wären wir jetzt schon wieder in einem viel zu kleinen Betrieb in Windisch». Darauf habe man glücklicherweise das Land im Geelig erwerben können. «Das ist dem Tipp von alt Gemeindegemeinschafter und BMW-Fahrer Stefan Gloor zu verdanken», betonte Emmenegger. Die zeit- und nervenraubende Vorgeschichte in Gebenstorf schliesslich liess Ammann Fabian Keller, Gebenstorf, ebenfalls nur andeutungsweise anklingen. Viel wichtiger ist sein Fazit: «Der Neubau passt gut in diese Ecke.»



Blick in den imposanten Showroom während der Eröffnung.



Zwischen dem knackigen Frühlingssalat und den zarten Kalbsbäckchen servierten Rainer Maria Salzgeber, Marco Emmenegger und Fabian Keller (v. l.) interessante Info-Häppchen.

EW Windisch: bald übernimmt die Regionalwerke AG Baden

Nach Auswertung der eingegangenen Offerten – darunter auch eine der Brugger IBB – hat der Gemeinderat der Regionalwerke AG Baden den Zuschlag für die Betriebsführung erteilt. In einem nächsten Schritt wird die Betriebskommission des Elektrizitätswerks zusammengesetzt. Die Betriebskommission ist zuständig für die Führung und Überwachung der Tätigkeiten der externen Betriebsführerin und stellt die Schnittstelle zwischen der externen Betriebsführerin und dem Gemeinderat sicher. Der operative Betrieb des EW wird per 1. Juli 2024 an den externen Anbieter ausgelagert. Bereits in den vergangenen anderthalb Jahren wurde es von der IBB Energie AG geführt. Der Gemeinderat dankt ihr für die grosse Unterstützung, dank welcher der operative Betrieb stabilisiert werden konnte.



Lebenshilfe «Besser + Leichter» Ihre Gedanken, Gefühle, Schmerzen. Mein Wirken auf mehreren Ebenen! Langanhaltende erfolgreiche Resultate. Für Mensch und Tier. Th. Feller 079 520 29 25

Ihr Gärtner für Ihre Gartenpflegearbeiten aller Art! Hecken und Sträucher jetzt schneiden, mähen usw.! Fachgerecht! Speditiv! Preisgünstig! R. Büttler Tel. 056 441 12 89 www.buetler-gartenpflege.ch

Windisch: Dohlenzelg-Baustart im April

Windisch hat im Mai 2023 dem Neubau der Schulanlage Dohlenzelg zugestimmt. Nachdem sich der Baustart aufgrund einer zwischenzeitlich zurückgezogenen Beschwerde verzögert hat, kann nun definitiv mit den Bauarbeiten begonnen werden. Mit rund 35,7 Mio. ist der Schulhausneubau das grösste Investitionsprojekt im Rahmen der Schulanlageplanung der Gemeinde. Die Rückbau- und Tiefbauarbeiten starten am 22. April. Der Gemeinderat misst der Sicherheit während der Bauphase höchste Priorität bei. Die Schulkinder, die Eltern und die direkten Anwohnenden werden detailliert über die Baustelle und das Verkehrskonzept informiert. Die Lehrpersonen und die Schulleitungen werden den neuen Zugang zur Schulanlage während der Bauphase zudem mit den Schülerinnen und Schülern einüben.

Gemeinde Windisch

Die Büros der Gemeindeverwaltung und des regionalen Betriebsamtes bleiben vom **Freitag, 29. März 2024 bis Montag, 1. April 2024** geschlossen. Der Pikettdienst ist wie folgt gewährleistet:

Pikettdienst Todesfälle

079 525 49 85

Pikettdienste Elektrizitäts- und Wasserwerk

056 441 00 40

Ab Dienstag, 2. April 2024 sind wir gerne wieder für Sie da. Wir wünschen Ihnen schöne Ostern.

Gemeindeverwaltung Windisch



gartenänderunggartenanlagengartenbächegartenbaugartenchemiegartendecorgartenfeuertellengartenideegartenkunstgartenmauerngartenneuanlagengartenpergolagartenpflanzengartenpflegegartenplanunggartenplattengartenräumegartenreichgartenraumgartenreppgartenunterhaltgartenbewässerunggartenlichtgartenfestgartenfreudegartenbeetgarten

telefon 056 443 28 73
e-mail grevinkgarten@sunrise.ch



Die Büros der Gemeindeverwaltung und des regionalen Betriebsamtes bleiben vom **Freitag, 29. März 2024 bis Montag, 1. April 2024** geschlossen. Der Pikettdienst ist wie folgt gewährleistet:

Pikettdienst Todesfälle

079 525 49 85

Pikettdienste Elektrizitäts- und Wasserwerk

056 441 00 40

Ab Dienstag, 2. April 2024 sind wir gerne wieder für Sie da. Wir wünschen Ihnen schöne Ostern.

Gemeindeverwaltung Windisch

Restaurant Weingarten
5112 Thalheim
René Wassmer 056 443 12 74

Über die Osterfeiertage servieren wir Ihnen feine **Schweizer Eglifilets**
Regionale Gitzspezialitäten
den ganzen Tag durchgehend
Ostermontag
Original Schweizer Militärkäseschnitten IIII
Auf eine Reservation freut sich René Wassmer und Mitarbeiter

Schreiner gesucht
5107 Schinznach-Dorf

HARTMANN
Schreinerei

Innenausbau so einzigartig wie Sie

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung Verstärkung in unser Team

Es erwartet Dich
eine moderne, vielseitig tätige Schreinerei

Wir freuen uns auf Deinen Anruf: 079 404 51 60



AKB-Immo-Messe, Brugg: Besucherrekord

(A. R.) – «Wir durften am Samstag genau 650 Besucher an unserer 12. Immo-Messe empfangen, das ist Rekord», freute sich David Lauber, Leiter Privat- und Geschäftskunden. Auch die 23 Aussteller – ebenfalls so viele wie noch nie – zeigten sich vom Ansturm des interessierten Publikums sehr ange-tan. Als einer von vielen Messe-Magneten entpuppte sich die geplante, von der Immo Treier AG präsentierte Brugger «Wohnen am Wasserschloss»-Überbauung (Bild).

Creabella
ART OF BEAUTY

Permanent Make-up, Hautpflege,
Manicure & Pedicure, Nagelkosmetik

Besuchen Sie uns
zum einjährigen Jubiläum
am neuen Standort :

Sa 6. April von 11 bis 16 Uhr

Antonia Bodenmann-Caminada
Bodenackerstr. 23, 5200 Brugg
www.creabella.ch
078 603 34 10

Ford | **BÄCHLI**
AUTOMOBILE

5300 Vogelsang
Tel. 056/210 24 45
Fax 056/210 24 46

Isidor Geissberger
Feuerungsfachmann
& Feuerungskontrolleur
mit eidg. Fachausweis

Offiz. Servicestelle
Läuchli-Marken-
Heizkessel.

Brenner- & Heizungsservice aller Marken

Zimmer streichen
ab Fr. 250.-
seit 1988
MALER EXPRESS
056 241 16 16
Natel 079 668 00 15
www.maler-express.ch

KAUFE AUTOS FÜR EXPORT!
PW und LW, auch Unfall-Autos. KM und Zustand egal. Bar-Bezahlung, Abhol-Service. Melden Sie sich bitte unter
Tel. 078 770 36 49

**MIGROS
BANK**

Herzlich willkommen zum Tag der offenen Tür.

Testen Sie
Ihr Glück und gewinnen
Sie tolle Preise!

**Feiern Sie mit uns unser
15-jähriges Jubiläum:**
am 2. April 2024 von 9 bis 12 Uhr
und 13:30 bis 17 Uhr in unserer
Filiale an der Bahnhofstrasse 22
in 5200 Brugg.

«Ein Höhenttraining im Liegen»

Schinznach-Bad: «Moveo Fitness» bietet eine neue Therapieform an – das IHHT-Zelltraining wirkt wie ein Jungbrunnen für Körper und Geist

(A. R.) – Das Moveo nutzt modernste Mess- und Analysetechnik für seine Kundschaft – und versteht sich bekanntlich eher als Gesundheits- denn als Fitness-Center. Bestens ins Bild passt das frisch lancierte, weitherum einzigartige Angebot des IHHT-Zelltrainings.

«Das ist wie ein Höhenttraining in den Alpen – das man aber hier im Liegen absolviert», schmunzelt Moveo-Inhaber Björn Willemen und zeigt auf die neu eingerichtete Ecke mit dem High-tech-Sauerstoffgerät.

Workout für die Zellen

«Die Abkürzung IHHT steht für "Intervall-Hypoxie-Hyperoxie-Training", erklärt er, «dies bedeutet abwechselndes Einatmen von sauerstoffreduzierter und sauerstoffangereicherter Luft.» So würden die 40-minütigen Sitzungen zu einer Art Workout für die Zellen führen: Unter anderem werde die Bildung neuer Mitochondrien stimuliert, die als die Kraftwerke der Zellen fungieren.

Kein Hokuspokus, sondern auf dem Medizin-Nobelpreis 2019 basierend Doppelt unterstrichen haben möchte Björn Willemen, dass diese neue Therapieform alles andere als Hokuspokus darstellt: «Sie basiert auf jenen Erkenntnissen, für welche im 2019 der Nobelpreis für Medizin verliehen worden ist: Diese Forscher haben entdeckt, wie Zellen den Sauerstoffgehalt in der Umgebung wahrnehmen und sich daran anpassen.»

Je schlechter «zwäg», desto grösser der Effekt

«Und weil die Sauerstoff-Regulierung bei einer Vielzahl von Krankheiten und Beschwerden eine zentrale Rolle spielt, hat dieses smarte Trainingskonzept zahlreiche positive Auswirkungen auf die Gesundheit, führt Björn Willemen weiter aus.



Björn Willemen und Partnerin Jacqueline Spörri demonstrieren im Moveo, wie das Höhenttraining im Liegen geht.

«Ein weiterer Vorteil des IHHT-Zelltrainings ist: Durch den induzierten Stress beim Sauerstoffwechsel wird das Immunsystem gestärkt, ähnlich wie es bei jedem moderaten körperlichen Training der Fall ist», erklärt Björn Willemen.

Gerade bei älteren Menschen, die krankheitsbedingt kein körperliches Training absolvieren könnten, sowie bei Long-Covid, Burn-out oder chronischer Müdigkeit erziele dieses Energiestoffwechsel-Training geradezu verblüffende Resultate. Es sei im Grunde so: «Je schlechter jemand «zwäg» ist, desto grösser ist der Effekt», freut er sich.

«Für jedes Fitnesslevel geeignet» «Das IHHT-Zelltraining ist aber für jedes Fitnesslevel geeignet», betont Björn Willemen, zumal bei Leistungssportlern ein

kleiner Schritt nach vorne ja oft schon ein grosser sei. Besonders geschätzt werde sodann, dass man mit IHHT nicht nur die sportliche Performance verbessern könne, sondern sich auch die Regenerationszeiten nach dem Sport markant verkürzen würden.

Mehr Infos, etwa zu den Preisen oder den raffinierten Stoffwechselkuren bei

Moveo Fitness, Aarauerstrasse 20
5116 Schinznach-Bad
056 210 01 01 / kontakt@moveo-fitness.ch
www.moveo-fitness.ch

Ihr neuer Laden erstrahlt in alter Frische

Finest AG, Windisch: Josephine und Selina Meier haben am Standort der ehemaligen Zentrum Metzger auch am Oster-Samstag offen



Ihr Name «Finest» ist Programm – auch beim vergrösserten Laden-Angebot, das Selina (l.) und Josephine Meier nun pünktlich zu Ostern präsentieren können.

(A. R.) – Ob feinsten Convenience Food, ein gutes Stück Fleisch oder Caterings: Das Ende 2021 lancierte Geschäft von Josephine und Selina Meier brummt munter vor sich hin. «Dass unser Laden aber längst wieder offen ist, sind sich die Leute offenbar noch nicht so sehr bewusst», sagt Selina Meier beim Regional-Ausgang vor Ort.

Aha, soeben ist da auch das Büro wieder rausgezügelt worden: Der erneuerte Laden erstrahlt in alter Frische – und kommt quasi wieder so daher wie früher.

Exklusives Angebot: eben vieles, das es woanders nicht gibt

«Auf diese Weise können wir nun ein vergrössertes Sortiment präsen-

tieren», freut sich Josephine Meier. Man verstehe sich als Delikatessen-Geschäft, macht sie klar und weist etwa auf die edlen Nudelvariationen vom «Korn.Haus», auf die vielen italienischen Spezialitäten oder den speziellen Bergkäse von der Rigi alp hin. Erwähnung verdienen auch die hausgemachten Wurstwaren oder Desserts sowie Josephines oft prämierte Pasteten und Terrinen. «Und jetzt sind natürlich Fisch, Schweizer Gitzi, Lamm und Kaninchen sowie unsere feinen Osterplatten aktuell», ergänzt Selina Meier:

Öffnungszeiten über Ostern
Do 28. März 8–12 Uhr, Karfreitag geschl.,
Sa 30. März 9–12 Uhr, So / Mo geschl.

Finest AG, Dohlenzelgstr. 3, Windisch
056 556 70 50 / www.finest-windisch.ch

Brugg: Yvonne Buchwalder neue Finanzvorsteherin

Nach ihrer Wahl Yvonne Buchwalder am 1. April ihr Amt als Stadträtin an. Sie übernimmt das Ressort «Finanzen und Kultur» von Leo Geissmann – die übrigen Stadtratsmitglieder behalten ihre Ressorts. Stadtmann Barbara Horlacher wird künftig durch Vizeammann Reto Wettstein vertreten.

Kirchgemeindehaus Brugg: «Pilgern in Japan»

Im Rahmen der Reihe «Kultur am Nachmittag berichtet am Mittwoch, 3 April, 14.30 Uhr, die Bruggerin Annemarie Knüttel über den 1200 km langen Pilgerweg zu den 88 Tempeln auf Shikoku. Anschliessend ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen angesagt.

ALTENBERGER

PLATTENLEGER, KUNDENMAURER, UMBAUTEN,
RENOVATIONEN, TIEFBAU, UMGEBUNGSARBEITEN

Altenberger GmbH Tel. 077 520 51 84
Schürmatt 2 sascha.altenberger@altenberger.ch
5108 Oberflachs www.altenberger.ch

Bio? Logisch!

Freitagsmarkt
in Brugg

Samstagsmorgen
in Windisch

Tipp: unser
Gmües-Chischtli-Abo



biomeier 056 246 22 18, www.biomeier.ch

über 160 Jahre

Zulauf
Brugg
seit 1854

- Sanitärinstallationen
- Bauspenglerei
- Heizungsanlagen
- Boilerentkalkungen
- Reparaturdienst

info@zulaufbrugg.ch
www.zulaufbrugg.ch

Telefon 056 441 12 16 • Fax 056 442 41 91
Annerstrasse 18 • 5200 Brugg



www.markus-biland.ch

Markus Biland AG
5413 Birmenstorf Tel. 056 225 14 15

• Teppiche • Parkett • Bodenbeläge • Vinyl • Kork



Malergeschäft
Gobeli GmbH

Ursprung 43, 5225 Bözberg
056 441 51 50 • www.maler-gobeli.ch



Für **DRUCK**starke
Ergebnisse

printed in
switzerland



Weibel
Text Bild Druck

Weibel Druck AG 056 460 90 60
5210 Windisch www.weibeldruck.ch
Aumattstrasse 3 info@weibeldruck.ch



Voegtlin-Meyer ENTSORGUNG AG

... für eine saubere Region

Ihr Partner für:
**Hausräumungen
Entrümpelungen**



vmeag.ch 056 460 05 55

**VITASPORT
TRAINING**

Badstr. 50 5200 Brugg

**Wir bringen Sie
in Form**

Gratis Probetraining im
4****Sterne Fitnesscenter

www.vitasport.ch

JEANNE G | TEAM

COUTURE DESIGNER BOUTIQUE

Couture / Mode nach Mass

Designer: Le Tricot Perugia, Rossi,
Louis and Mia, Nusco, Diego M

STAPFERSTRASSE 27, 5200 BRUGG

Termine unter:
056 441 96 65 / 079 400 20 80; jeanneg.ch

Kocher Heizungen AG

5200 Brugg Aarauerstrasse 73 056 441 40 45

Oel Gas Holz Pellets Wärmepumpen Solar
the heat is on kocher-heizungen.ch

Heizungsinstallateur gesucht

WRZ Holzbau GmbH

Zimmerei Neu- und Umbau
Innenausbau Renovationen

5210 Windisch Wallweg 9
Telefon 056 444 06 07

Constructive Holzbau AG

Zimmerei - Schreinerei - Bedachungen

Aegertenstrasse 1, 5201 Brugg

Homepage: www.chb-ag.ch

Tel. 056/ 450 36 96
Fax. 056/ 450 36 97
E-Mail. holzbau@chb-ag.ch

**Bauten klein oder gross,
mit uns ziehen Sie das richtige Los!**

Simart Gartenbau, Brugg



Kontaktieren Sie uns für eine unverbindliche Beratung vor Ort:
Simart Gartenbau GmbH, Simon Teutschmann, 079 911 51 05
info@simart-gartenbau.ch / www.simart-gartenbau.ch

gesucht: LandschaftsgärtnerIn

LEUTWYLER Lupfig

**Ihr Elektro-Partner
der Region**



lauber-group.ch

Diese Premium-Camper sind «wie Ferien-Hüsli auf Rädern»

Hausen: Jörg und Andreas Wüst von der Südbahn Rent haben wieder zwei exquisite neue Chausson-Wohnmobile angeschafft – Vermietung ab Fr. 1'050.– pro Woche

(A. R.) – «Das ist wie ein Ferien-Hüsli auf Rädern: Wo man mit ihm auch immer ankommt, das noble Zuhause ist schon da», schwärmt Jörg Wüst vom neuen Chausson 777.

«90 cm breite Einzelbetten, ein gediegenes Wohnzimmer mit gegenüber angeordneten Längsbänken, eine besonders ausgeklügelte Küche, ein wunderschönes Badezimmer mit zwei Trennwänden, Isofix-Kindersitz-Befestigungen, Solarpanels für noch mehr Unabhängigkeit, die stilvolle indirekte LED-Beleuchtung oder eine grosse Garage: Hier fehlt es nun wirklich an nichts», meint Jörg Wüst zu seiner Triple Seven. Damit hebe man übrigens ungleich verlässlicher in den Urlaub ab als mit der fliegenden Namensvetterin, wie er augenzwinkernd ergänzt.

Für eine feine Ferien-«Erfahrung»...

...sorgt auch der neue V594, der unter anderem mit dem raffinierten Bad – mit Dusche, Brünneli und WC – oder dem hochklappbaren grossen Heckbett glänzt. «Es ist einfach genial, was denen immer wieder in den Sinn kommt», staunt Camping-Fan Jörg Wüst über den Einfallsreichtum der Chausson-Entwickler. «Schau, die Türe des Kühlschranks kann man jetzt auf beide Seiten hin aufmachen – neu ist er in die Front der Küche integriert, das gibt Platz und Luft gegen hinten», führt er eines von vielen Beispielen vor. Dieser pfiffige Camper ist das optimale Reisegefährt für zwei Erwachsene, die ihr Wohnzimmer auch bei Kurz- und Städtetrips schon vor Ort haben wollen. Die beiden grösseren Wohnmobile 777 und 627 wiederum bieten mit dem zusätzlichen Hubbett Schlafplätze für bis zu fünf Personen – und in Sachen Raffinesse und Luxus ein einmaliges Niveau.

Top-Ausrüstung – ohne Aufpreis

Allen drei «Ferien-Hüsli» der Südbahn Rent GmbH gemein ist, dass sich die ganze Campingausrüstung schon an Bord befindet. «Und zwar ohne Aufpreis – ob Tische, Stühle, Geschirr, Besteck, Pfannen oder der kleine Gasgrill, ob Taschenlampe, Kabelrolle oder das spezielle Camper-Navi, alles ist inbegriffen», unterstreicht Jörg Wüst doppelt. Natürlich fehle in allen drei Campern auch die Nespresso-Maschine nicht, ergänzt er – ebenfalls bei einem gemütlichen Kafi lassen sich bei ihm Ferienpläne schmieden sowie weitere Infos besorgen unter 056 265 10 12 oder www.suedbahnrent.ch

rent
südbahn
Mobilität mit bestem Komfort



Keiner zu klein, ein Camping-Fan zu sein: Robin Wüst mit einem Daumen-hoch für den brandneuen V 594 First Line.



Der neue Luxusliner 777 im Bild – bei der Südbahn Rent kann man des Campers grösster Lust, der Unabhängigkeit nämlich, mit insgesamt drei Ferienmobilen frönen.

Brugg Group weiterhin auf Wachstumskurs

Ausbau- und Expansionspläne trotz schwierigem Umfeld

(mw) – Wie anlässlich der Bilanzmedienkonferenz zu erfahren war, hat der Umsatz des weltweit tätigen Konzerns im vergangenen Jahr um 4,4 % auf 668 Mio. Franken zugenommen.

Die Fokussierung auf die Energiewende, die bewusste Pflege von Nachhaltigkeit und Infrastruktursicherheit hat sich auch im zunehmend rezessiven Umfeld und vor dem Hintergrund der massiven Franken-Aufwertung bewährt. Vor allem in wichtigen Absatzmärkten wurden Projekte storniert oder verschoben. So ist beispielsweise der Umsatzrückgang bei der im Bereich Produktion und Lieferung von Aufzugsseilen tätigen Brugg Lifting eine direkte Folge der Immobilienkrise in China.

Fokus trotzdem auf Liftaufzugsurten

Dennoch plant die Gruppe Brugg den Ausbau des Industrieparks Birm mit Verdoppelung der Produktionskapazitäten. Für die Brugg Lifting vorgesehen sind zwei zusätzliche Hallen mit einer Fläche von total 3'120 m², die zu den aktuell rund 11'000 m² hinzu kommt. Nach Erhalt der in Bälde erwarteten Baubewilligung wird mit einer Bauzeit von April 2024 bis März 2025 gerechnet. Die Investitionen sind auf rund 9 Millionen veranschlagt.



Stephan Wartmann, Markus Grüter, Jürg Suhner und Andreas Roth (von links) vor der bestehenden Liftgurt-Extrusionsanlage.

Eine zusätzliche dritte Extrusionsmaschine für die Herstellung von zusätzlichen Liftbelts, Aufzugsriemen eben, wird einen weiteren Aufwand von rund 3 Mio. zur Folge haben.

Grösstenteils positive Entwicklung

Gemäss Verwaltungsratspräsident Jürg E. Suhner, Konzern-CEO Stephan Wartmann, Brugg-Ropes-CEO Andreas Roth und Brugg-Lifting-CEO-Markus Grüter verzeichneten folgende Business Units Steigerungen:

- Brugg Fatzler, Marktführerin für Transport- und Infrastrukturseile (um 9% auf 55 Mio.), Gebrugg, Entwicklerin und Produzentin von Schutznetzesystemen (um 7% auf 189 Mio.),
- Brugg Pipes, Anbieterin von Rohrsystemen für Wärme, Kühlung sowie Industrieenanwendungen (um 5 % auf 226 Mio.),
- Brugg e-Connect mit Spezialkabeln für Windenergie und E-Mobilität (plus 6% auf 36 Mio.)
- Brugg Rittmeyer, mit Prozessleitsystemen für die Wasser-, Abwasser- und Energieversorgung (+ 6% auf 70 Mio.) sowie
- Brugg Real Estate (plus 12% auf 9 Mio.).

Plus 12 %: neu 2'058 Arbeitsplätze

Die Investitionen der schuldenfreien Gruppe stiegen gegenüber dem Vorjahr um rund 22 Mio. auf 55 Mio. Franken. Damit wurden hauptsächlich Kapazitäten im Ausland aufgebaut. Die Zahl der Vollzeitstellen stieg 2023 gegenüber dem Vorjahr um 225 oder 12% auf 2'058. Zum Rebranding mit Vereinheitlichung der weltweit verwendeten Firmenlogos sind bereits positive Rückmeldungen eingegangen, und auch zur für Juni 2028 vorgesehenen Präsentation eines ersten Nachhaltigkeitsberichtes der Gruppe erwarten die Firmenverantwortlichen entsprechende Resultate.



Volles Haus, viel Applaus

Sportriege Riniken: Über 100 Teilnehmende boten tolle Turnshow unter dem Motto «Meer und me(h)r»

(A. R.) – Der rote Faden der Turnshow war gelb: nämlich das Yellow Submarine, mit welchem die Sportriege am Freitag- und Samstagabend durch die mit Quallen & Co. dekorierte Turnhalle tauchte. Auf ihrem imaginären Ausflug landete sie längst nicht nur, aber auch in Hawaii, wie der Auftritt der Lei-geschmückten Meitlirige zeigte. Dieser wurde vor zweimal vollem Haus ebenso kräftig beklatscht wie jener der Damen vom Step and Tone, die als Baywatch-Rettungsschwimmerinnen am Strand von Malibu eine Super-Figur machten (Bilder: Dominique Frei). Gesichtet wurden sodann anmutige Meerjungfrauen, wilde Piraten oder coole Surfer.

Brugg: Boomt die Börse, klingelt die Kasse

(A. R.) – Zunächst mal weist der Bruggler Rechnungsabschluss 2023 durchaus Dramatisches aus: Es gingen neun «Kisten» mehr raus als reingekommen sind. Mehr Aufwand bei Unterhaltsarbeiten und weniger Sozialhilfe- und Asylkosten waren die Abweichungen gegenüber dem Voranschlag, der von einem Minus von «nur» 8,7 Mio. ausging. Es ist erneut die Börse, die Brugg von den tief- in die schwachroten Zahlen «lüpft»: Weil die Erträge aus den Vermögensverwaltungsmandaten mit 8,6 Mio. um fast 1,35 Mio. besser als budgetiert rentierten, weist das operative Ergebnis noch einen Verlust von Fr. 465'000.– aus. Die Kursgewinne werden der letztes Jahr arg geschröpften Wertschwankungsreserve zugewiesen: mit gut einer Million genau so viel, damit das Gesamtergebnis schliesslich mit dem budgetierten Minus von 1,473 Mio. übereinstimmt. Die Vermögenserträge entsprechen fast 23 Prozent (!) des Steuerergebnisses, das mit knapp 37,7 Mio. ziemlich genau den Erwartungen entspricht – es wurde allerdings nur gettet, weil eine grosse Erbschaftssteuer-Einnahme die Ausfälle bei den juristischen Personen kompensierte. Die Nettoinvestitionen beliefen sich auf rund 5,4 Mio., die nicht zur Gänze aus den selbst erwirtschafteten Mitteln finanziert werden konnten. So nimmt das Vermögen um gut eine halbe Million auf nun ziemlich genau 108 Mio. ab

LEGIONÄRSPFAD VINDONISSA
Museum Aargau

SONNTAG, 7. APRIL 2024, 10 – 17 UHR

Grosses Eröffnungsfest: Tiere in Vindonissa

TIERISCHE ATTRAKTIONEN FÜR FAMILIEN

Festwirtschaft
Rampenverkauf mit 70%
Viele Sport und Moto Neuheiten

GROSSES
**FRÜHLINGS
OPENING**

FR 14-19 Uhr
SA 9-18 Uhr
SO 10-16 Uhr

ONLINE WETTBEWERB
Jetzt teilnehmen
und gewinnen!

5-7.
APRIL

Alle Infos zum
Frühlingsopening

SPORTPARK
AARE-RHEIN

KELLER
MOTOS

Siggenthal Station / Würenlingen: Keller Motos und Sportpark Aare-Rhein machen wieder gemeinsame Sache



(A. R.) – «Gerne zeigen wir unter anderem die grosse 40-Jahr-Jubiläums-Palette von Kawasaki», freut sich Raphael Keller im Bild oben – zu dieser gehört nicht zuletzt das coole neue Cruiser-Modell dieser Marke, die neue Eliminator 500 SE, die etwa mit der für dieses Segment wichtigen tiefen Sitzhöhe (735 mm) und mit dem geringen Gewicht von 176 Kilo punktet.

Gerade hat Rennfahrer Raphael Keller weitere spannende Kawasaki-News in Spanien getestet: Bei den Hybrid-Neuheiten Ninja 7 und ihrer Naked-Bike-Schwester Z 7 sitzt auf dem Getriebe nämlich ein potenter Elektromotor, der diese 450er auf das Niveau einer 700er-Maschine stärkt. Demnächst stehen sie bei ihm für Fr. 13'490.– im Laden.

Zur trendigen Spezies der Naked Bikes wiederum gehört die neue Aprilia Tuono V4. «Auch bei dieser kann die Kundschaft von Aprilias verblüf-

fenden Preisanpassungen profitieren», meint Raphael Keller zu dem, was man hier für unter Fr. 20'000.– bekommt. Nämlich eine rundum auf Power und Performance ausgelegte Tuono 4, die mit ihrer aerodynamischen Verkleidung, dem 175 PS V4-Triebwerk und ihrer High-End-Elektronik wie geschaffen ist für die Strasse und für die Rennstrecke.

Grosse Freude macht ihm zudem die neu aufgelegte Yamaha MT-09. Dieses Hyper Naked-Bike glänze zum einen im neuen Farbdesign Midnight Cyan, zum anderen sorgte das kompakte und wendige Fahrwerk für ein messerscharfes Handling, wobei die neu definierte Sitzposition ein einzigartiges Fahrerlebnis bietet, betont Raphael Keller. Apropos Yamaha: Mit dem RayZR erhält man einen Einstiegsroller zu einem einmaligen Preis-Leistungs-Verhältnis: Dieses Quasi-Zweitauto entfaltet seine Vorzüge im Nahverkehr bereits für Fr. 2'490.–. www.keller-motos.ch



(A. R.) – «Dieses E-Mountainbike von Wilier wiegt keine 17 Kilo», veranschaulicht Nicola Decurtins vom Sportpark Aare-Rhein im Bild oben den aktuellen Trend im eMTB-Markt: hin zu immer leichteren elektrischen Antriebssystemen.

«Dieses Bike ist denn auch weniger für ausgiebige Touren, sondern für den Feierabend-Sport am Hausberg gedacht», erklärt der Fachmann. «Zudem sorgt das geringe Gewicht des Urta Hybrid dafür, dass es sich auch ohne Unterstützung leicht und geschmeidig fahren lässt – das schont den Akku und erhöht die Reichweite», ergänzt er. Speziell freut sich Nicola Decurtins nun darauf, dieses E-Mountainbike am grossen Frühlingsopening zu zeigen, welches der Sportpark übernächstes Wochenende zum wiederholten Male gemeinsam mit dem Nachbar Keller Motos durchführt (siehe Inserat oben).

Kompetenz im Running-Bereich weiter ausgebaut Dann rücken auch die Frühlings-News im Bereich Running besonders in den Fokus. Da hat der Sportpark seine Kompetenzen mit den neuen Marken «Hoka» und «Normal» nochmals markant ausgebaut. Erstere steht für hohe Laufleistung und minimalen Impact dank starker Dämpfung, letztere gelten als schlicht designte Trailrunningsschuhe mit optimalem Grip und sehr guter Stabilität.

«Und in der Outdoor-Sparte können wir mit unserem breiten Sortiment jeden Ausflug abdecken», macht Nicola Decurtins klar und weist unter anderem auf die Ski, Snowboards und Langlauf-Ausrüstungen, die vom 5. bis 7. April zu günstigen Preisen zu haben sind. Am Rampenverkauf könne man, zum Beispiel bei Freizeitschuhen, von Rabatten von bis zu 70 Prozent profitieren – und die grosse Festwirtschaft sei natürlich ebenfalls eine beliebte Attraktion, macht er den Besuch des Anlasses beliebt.

La Macchia: Sensationelle Frühlings-Angebote...



(A. R.) – ...hält Philipp La Macchia an der Bahnhofstrasse in Othmarsingen bereit. Dazu gehört sicher auch das Cresta eViva Neo+ im Bild oben, welches für unter Fr. 5'650.– zu haben ist.

«Dieses E-Bike begeistert durch seinen extrem ruhigen Lauf: Auch bei hohen Geschwindigkeiten tritt bei dem Tiefeinsteigerahmen kein nennenswertes Flattern auf», erklärt Philipp La Macchia. Möglich mache dies eine Rahmenkonstruktion, wie sie in der ganzen Velowelt einmalig sei. «Zudem sitzt man dank der aufrechten Position locker im Sattel und ist, ob mit oder ohne Gepäck, ob auf oder abseits der Strasse, immer komfortabel unterwegs», schildert er die weiteren Vorzüge des Cresta eViva Neo+.

Zu diesen zählt nicht zuletzt der sportliche Bosch Performance CX Motor: «Dieser verfügt über eine High-End Sensorik, die in jeder Fahrsituation exakt das richtige Mass an Unterstützung bereitstellt», so Philipp La Macchia. Und der Akku habe mit einer Leistung von 625 Wh auch für ausgedehnte Touren genug Energie. «Er ist vollständig in den Rahmen integriert und lässt sich zum Laden schnell und

unkompliziert von oben entnehmen», führt der Fachmann aus. Alternativ könne der Akku auch direkt im Velo geladen werden.

«Buchstäblich unbeschwerter Fahrspass»

Eine Spezialität des Hauses sind sodann die hochwertigen Kindervelos der Marke «woom». Das woom 3 etwa bietet Philipp La Macchia in einer äusserst interessanten Aktion an: Mit 20 % Rabatt ist es für unter Fr. 400.– zu haben.

Die woom 3-Velos unterstützen Kinder ab einem Alter von vier Jahren, das Radfahren zu lernen und ihr Können kontinuierlich zu verbessern. Dabei hilft die aufrechte Sitzhaltung den Kids, stets alles Wichtige im Blickfeld zu haben. Mit nur 5,4 kg ist das woom 3 ein echtes Leichtgewicht und damit der beste Begleiter für erste längere Ausfahrten. «Das Herzstück dieses Velos ist eben der superleichte Rahmen aus Aluminium, der für buchstäblich unbeschwerter Fahrspass sorgt», erklärt der Inhaber. Mehr Infos, etwa zur Bike-Hausmarke Merida, später an dieser Stelle – oder immer bei La Macchia GmbH, Bahnhofstr. 16, Othmarsingen 062 896 18 16 / www.la-macchia.ch

No Limit: Elektrisierende Ausstellung (4. – 6. April)

WIR FREÜEN UNS AUF DICH

BIKE
SNOWSPORTS
SHOP

no limit

mit
Apéro

eBike Ausstellung
Neuheiten 2024

Do 4.4.24 14-19 Uhr
Fr 5.4.24 14-19 Uhr
Sa 6.4.24 10-17 Uhr

Flyer, Ibox, Bergstrom, Santa Cruz, Bixs, Posh Cycles, Scott URBAN | ROAD | EMTB



Das No Limit-Team bietet e-motionale News – und pusht auch sein e-Posh-Bike.

(A. R.) – Der Brugger Bikeshop und E-Bikespezialist No Limit präsentiert von Donnerstag bis Samstag nächster Woche ein enorm breites und aktuelles Sortiment an E-Bikes.

Beim Kauf eines neuen E-Bikes ist eine ehrliche und kompetente Beratung in einem Fachgeschäft von grossem Vorteil. Ein weiteres wichtiges Detail bei der enorm breiten Auswahl ist die Möglichkeit, dass das neue Rad auch wirklich einmal getestet werden kann.

No Limit verfügt über eine grosse E-Fachkompetenz mit einer bestens auf E-Probleme ausgerichteten Werkstatt und entsprechend ausgebildetem Fachpersonal.

An der in verschiedener Hinsicht elektrisierenden E-Bike-Ausstellung stehen im Shop viele 2024er-Neuheiten bereit. Gezeigt werden diver-

se Mountainbikes, Rennvelos sowie Gravelräder und Citybikes, die eben auch zur Testfahrt bereitstehen. Vertreten sind die Bikemarken Scott, Bergstrom, Ibox, Flyer, Santa Cruz, Bixs, Bianchi und Posh (Bild oben). Das breite Zubehörsortiment bietet ebenfalls viele Neuigkeiten.

Auch Gäste, welche sich einfach mal über neuste grössere Batterien, elektrische Schaltungen, Carbonrahmen, E-Rennvelos oder über ein Tuning des bestehenden Rades informieren möchten, sind herzlich und unverbindlich eingeladen. Zudem offeriert No Limit einen interessanten Ausstellungs-Rabatt sowie feine Zupfbrote und Getränke.

No Limit, Aarauerstrasse 26, 5200 Brugg
056 441 77 11 / nl@no-limit.ch / www.no-limit.ch

Wasserhärte kostenlos testen

BWT AQUA AG: Die Wasserhärte kann im eigenen Zuhause schnell und einfach gemessen werden – Teststreifen bei BWT gratis bestellen



Die Skirennfahrer Daniel Yule und Joana Hählen zeigen, wie einfach man seine Wasserhärte zuhause testen kann. Rechts: Der Teststreifen zeigt nach einer Minute die Wasserhärte an.

(Reg) – Wasserhärte? Hartes Wasser? Kalkhaltiges Wasser? Drei Begriffe, die einem vielleicht schon begegnet sind.

Mit der Wasserhärte ist die Konzentration von Kalzium- und Magnesium-Ionen im Wasser gemeint, diese beiden Ionen bilden zusammen den Kalkgehalt. Je mehr Kalk im Wasser gelöst ist, desto härter ist es. Auch in Brugg und den umliegenden Gemeinden ist das Wasser häufig hart bis sehr hart.

Nachteile von hartem Wasser

Die Wasserhärte spielt in unserem Alltag eine wichtige Rolle, selbst wenn man sich damit gar nicht bewusst auseinandersetzt. Zum Bei-

spiel ist hartes Wasser für die milchigen, weissen Flecken auf Armaturen und Duschwänden verantwortlich. Je härter das Wasser ist, desto schneller verkalken Geräte wie der Boiler, Wasserkocher, die Kaffeemaschine oder die Wasserleitungen.

Vorteile von weichem Wasser

Eine Enthärtungsanlage ist die ideale Lösung, um Wasser weich zu machen. Mit weichem Wasser gibt es praktisch keine Kalkablagerungen auf Armaturen, Geschirr oder Gläsern – es lagern sich auch weniger Kalkpartikel in Rohren ab. So drohen keine verfrühten Wartungs- und Reparaturarbeiten.

Weiches Wasser sorgt auch dafür, dass Haare und Haut weich und sanft bleiben. Die Wäsche fühlt sich weiterhin flauschig und wie neu an. Im Unterschied zu hartem Wasser kann weiches Wasser Reinigungsmittel besser aufnehmen und nutzen. Die Waschmaschine braucht so beispielsweise weniger Waschmittel. Das schont das Portemonnaie und die Umwelt.

Wie und womit misst man die Wasserhärte?

Mit dem BWT-Teststreifen finden man einfach und schnell heraus, welche Wasserhärte man zuhause haben. Den Teststreifen kann kostenlos bestellt werden.



www.bwt-aqua.ch Mit diesem QR-Code: Teststreifen gratis bestellen

Thalheim will in Mega-Oberstufe

Gemeindevertrag für Oberstufe in Möriken-Wildegg im Fokus

(ihk) – Da die Bez Schinznach schliessen wird, haben sich Thalheim wie auch Veltheim, Auenstein und Schinznach nach einer Lösung umsehen müssen – sie wurden in Möriken-Wildegg fündig. Am Freitagabend startete der Infoanlass-Reigen der beteiligten Gemeinden in Thalheim: Gemeinderätin Nicole Wernli orientierte über die Einzelheiten des ausgehandelten Gemeindevertrages. Dieser wird an der Juni-Gmeind zur Abstimmung unterbreitet.

Kosten von 34 Millionen

Nur ein Jahr dauerte es, bis der Gemeindevertrag zwischen dem Hauptstandort Möriken-Wildegg, dem Aussenstandort Veltheim für die Sek- und Realschule sowie den Gemeinden Auenstein, Schinznach, Thalheim, Brugg, Holderbank, Ruppertswil und Niederlenz zustande kam. Jeanine Glarner, Gemeindeammann von Möriken-Wildegg, sprach an der Medienorientierung von einem «Pionier-Charakter für den ganzen Kanton». Um den Raum für die insgesamt 27 Abteilungen bereit zu stellen, muss Möriken-Wildegg neuen Schulraum erstellen. Kostenpunkt für Neubauten und Sanierungen: 34 Millionen. Möriken-Wildegg würde die Hälfte übernehmen, die restlichen 17 Millionen sollen über die Partnergemeinden via Investi-

tionsbeiträge gestemmt werden. Eine Mischrechnung aus aktuellen Schülerzahlen und prognostizierten Zahlen bis 2036 ergeben einen Schülerschlüssel. Für Thalheim rechnet man mit einem einmaligen Investitionsbeitrag von 1,44 Mio. Franken. «Wer diesen leistet, erhält Einsitz im strategischen Führungsorgan», sagte Nicole Wernli. Zudem könnten die Oberstufenanlagen in Möriken-Wildegg etwa durch Thalner Vereine mitgenutzt werden. An der Gmeind wird über den Gemeindevertrag einerseits und den Investitionsbeitrag andererseits abgestimmt. Kommt der Investitionsbeitrag nicht zustande würde ein Risikozuschlag auf den jährlichen Anlagenkostenanteil fällig. In Thalheim rechnet man mit einem Betrag von Fr. 250'000.–.

In der Diskussion wurden Themen wie Schulweg, Busverbindungen und die steigende Pro-Kopf-Verschuldung diskutiert. Zu letzterem sagte Nicole Wernli: «Das ist ein Nullsummenspiel. Entweder wir bezahlen es jetzt oder eben später.» Und mit dem Gemeindevertrag könne man auf die nächsten Jahre hinaus planen. «Wir möchten nicht von Schülerzahlerhebung zu Schülerzahlerhebung hechten.» Die Thalner Bezler würden frühestens auf das Schuljahr 2028/29 nach Möriken-Wildegg wechseln. Für die Sek und Real bleibt Veltheim der Schulstandort.

Herausragende Talente

Brugg: eindruckliche Sportlerehrung



Zum Abschluss versammelten sich die Sportlerinnen und Sportler zum ivoposanten Gesamtbild mit Nachwuchstalent Arthur Stivenson in der Mitte.

(mw) – Der Stadtrat erwies den 57 erfolgreichen Einzelkämpfern und 13 Teams aus den verschiedensten Sparten die Reverenz und belohnte sie mit Anerkennungsbeiträgen, die von «Sportminister» Jürg Baur überreicht wurden.

Für das Jahr 2023 ging der mit der Übergabe von 1000 Franken durch die Aargauer Kantonalbank verbundene Nachwuchstalent-Preis an Arthur Stivenson vom Ju-Jitsu und Judo Club Brugg. Der Auftakt zur Ehrung erfolgte mit den Einzelsportlern. Nach diesem ersten Block stellte ich der seit 1971 bestehende Tennisclub Brugg mit seinen heute rund 500 Mitgliedern vor (davon gut die Hälfte Kinder und Junioren). Als Mannschaften wurden unter anderem die Senioren des FC Brugg für den Aufstieg in die Meisterklasse (die höchste Aargauer Seniorenliga) die Gymnastikgruppe Aktive des Stadturnvereins Brugg (Aargauermeister Gymnastik mit Handgeräten) und die Gymnastikgruppe Jugend (Nordwestschweizer Geräte-Gymnastik in Niederrohrdorf, ohne Handgeräte) geehrt – den ganzen Artikel lesen Sie auf

www.regional-brugg.ch

5 Kilometer Rätselspass

Auenstein: neuer Detektiv-Trail eingeweiht



Die Kinder haben den Weg eröffnet – hier auf dem Bild mit Maya Meier und Peter Anderau.

(ihk) – Mit einer kleinen Feier wurde – im Rahmen des kommenden Jugendfestes – der neue Detektiv-Trail eingeweiht. Jugendfest-OK-Präsident Peter Anderau hiess insbesondere die drei Familien willkommen, die zum Startschuss die Rätsel von der Dinosaurier-Zeit bis zur Gegenwart als Erste knacken durften.

Unter dem Motto «Epochales Gowenstein» wird das Jugendfest vom 31. Mai bis 2. Juni 2024 gefeiert. Das Motto findet sich auch auf dem Detektiv-Trail wieder, der beim Spielplatz auf der Schulanlage startet. Die Kinder, welche das symbolische Band des Detektiv-Trails durchschnitten, konnten es kaum erwarten, bis es endlich losging. Den Weg haben Maya Meier und Aline Kühne ausgetüftelt. Übrigens: Der Trail ist kostenpflichtig. Neun Franken werden pro Person verlangt. Die Auensteiner Familien mit schulpflichtigen Kindern erhalten einmalig ein Familienticket.

POULET ESSEN

Ostersamstag 30. März 2024 11.00 - 22.00 Uhr
Ostermontag 1. April 2024 11.00 - 18.00 Uhr

- diverse Pouletgerichte
- hofeigene Fricktaler Glace
- Wein-Degustation
- Verkauf ab Hofladen

- Osterbasteln
- Kinderspielplatz
- viele Tiere zum Beobachten



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Familie Amsler



Weine | Glace | Events | Hans & Christine Amsler | Söhrenhof 2 | 5076 Bözen
Tel. 062 876 22 70 | Fax 062 876 22 18 | info@soehrenhof.ch | www.soehrenhof.ch

Oberflachs: Pizza-Essen

Am Samstag, 6. April, ab 17 Uhr, serviert der Frauenturnverein in der Turnhalle, in Verbindung mit dem Anlass «de schnellscht Oberflachs» frische Salate und Hausgemachte Pizzas. Am Dessertbuffet kann man sich verführen lassen mit Torten, Kuchen und Cremes. Ein edles Tröpfchen Wein, sowie ein Kaffee mit Schuss und Rahm, lädt zum geselligen Verweilen ein.

056 450 01 81 WWW.SANIBURKI.CH

SANIBURKI
THOMAS BURKARD
ZEIGT DEM WASSER
DEN MEISTER.

SCHÄPPER PLATTENBELÄGE

• Keramik • Naturstein • Glasmosaik
• Silikonfugen • Reparaturen

5223 Riniken
Tel. 056 442 55 77

info@schaeppler-platten.ch
www.schaeppler-platten.ch

Schön und sauber!
Platten von Schäpper

Dohlenzgestrasse 2b,
5210 Windisch

sanigroup
Sanitär- & Haushaltsgeräte

Aktionen

V-Zug Waschautomat Adora V2000	1649.00
V-Zug Waschturm Adora V2000	3199.00
V-Zug Geschirrspüler Adora V2000	1299.00
Miele Geschirrspüler G 27415 ED	1749.00
Miele Tumbler TWC 500-60	1249.00
Miele Waschautomat WCI 800-70	1599.00
Siemens Geschirrspüler SX 95 EX 64 CH	1199.00
Siemens Wäschetrock. WT 45 M 232 CH	949.00
Siemens Kochfeld ET 645 HF 17 E	599.00
Geberit DuschWC Aufsatz 4000	479.00
Geberit DuschWC kpl. Anl. Turma Classic	1399.00
Geberit DuschWC Mera Classic weiss	3399.00

056 441 46 66 sanigroup.ch

Farbenfroh funkelt der Frühling

Brugg: Schuh Wehrli bietet eine buchstäblich bunte Vielfalt modischer Neuheiten

(A. R.) – «In diesem Frühling treibt es auch die Schuh-Mode sehr bunt», freut sich Inhaberin Erika Barth-Wehrli darüber, dass ihre Kundschaft nun besonders farbenfrohen Schritten dem Lenz entgegenstreiten kann. Bestes Beispiel sei die neue Kollektion von Gabor, meint sie und zeigt auf die pinken Pumps mit dem farbverlaufenden Absatz und der goldenen Schnalle.



«Die Schuhe sind eben nicht nur farbig, sondern funkeln oft zusätzlich in Gold und Silber», weist sie auf den aktuellen Glamour-Trend hin, derweil im Laden Gabors stylischer Sommer-Slipper und der vegane «ACBC Evergreen Flower» regelrecht um die Wette glitzern.

«Alles, was der Mann braucht», würden die Modelle der Herrenmarke Pius Gabor bieten: vom eleganten Business-, über den coolen Freizeit- bis zum bequemen Sneaker-Schuh. «Diese in Europa hergestellten Produkte stehen für Qualität, Komfort und Stil und bieten ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis», betont Erika Barth-Wehrli.

Von links: Erika Barth-Wehrli, Ines Da Silva, Sarah Gasser und Monika Fankhauser lassen das bunte Frühlingsangebot funkeln.

Und macht so klar, dass nicht zuletzt auch die Herren der Schöpfung im Fachgeschäft am Neumarktplatz 12 stets an der richtigen Adresse sind. Gerade sie, angesichts der tausenden Modelle vor Ort ein wenig hilflos, schätzen die grosse Stärke des Schuh-Wehrli-Teams: nämlich die kompetente Beratung der gelernten Schuhverkäuferinnen.

Für zusätzlichen Frühlings-Schwung... sorgt zum einen die aktuelle Kampagne, während welcher die trendigen Sneakers von Semler für Fr. 149.– anstatt für Fr. 189.– zu haben sind. Diese Marke steht ebenfalls für die gelungene Kombination von hohem Tragekomfort und wertiger Optik, wobei die mit weichem Leder gefütterten Schuhe zudem in verschiedenen Breiten erhältlich sind.

Zum anderen befeuern die Wanderschuhe von Meindl die Lust, draussen das eine oder andere Abenteuer unter die Füsse zu nehmen. Sie sind in verschiedenen Passformen erhältlich und mit einem einzigartigen Fussklima-System versehen – und stehen dafür, dass dank des gut dotierten Wundersortiments bei Schuh Wehrli traditionell auch die berggängige Kundschaft immer auf ihre Kosten kommt.

Bäumiges Geschenk zur «Pension»

Remigen: Leset-Helferteam übergibt Winzer Bruno Hartmann zum 65. Geburtstag eine Winterlinde

(A. R.) – Das war eine gelungene Überraschung: Bruno Hartmann staunte nicht schlecht, als letzten Freitag vor seinem Weingut plötzlich sein Erntehelfer-Team in fröhlicher Parade aufmarschierte.



Angeführt wurde die von den lüpfigen Klängen der «Swiss Boys» begleitete Prozession von Initiant Hansruedi Sommer. «Jetzt gibt es eben auch mal eine Auszeichnung von uns», spielte der rührige Birrer schmunzelnd auf die schon vielfach prämierten Weine des Geburtstagskinds an. Nach einem Sax- und Örgeli-begleiteten Happy Birthday aus den rund 25 Kehlen wurden Bruno Hartmann eine Winterlinde sowie eine schöne Gratulations-Tafel mit den eingravierten Namen des Leset-Teams überreicht – rechts im Bild die muntere Geburtstagsgesellschaft.

Ende April gibts Flammlachs. Vorerst aber geht es, deshalb die Anführungszeichen im Titel, mit ihm an vorderster Weingut-Front in alter Frische weiter. Sein innovativer Tatendrang wohnt jedenfalls auch den kommenden Events inne: An den Tagen des offenen Weinkellers von Ende April zum Beispiel gibt es neben feinen Weinen auch grillierten Flammlachs zu verkosten – dazu später mehr.

Bruno Hartmann, durchaus gerührt, bedankte sich herzlich für das bäumige Geschenk und hoffte augenzwinkernd, dass er auch bald zur Traubenhelfer-Truppe gehören möge. Sein Ziel sei es nämlich, den Betrieb mit 70 Jahren übergeben haben zu können, verriet er später beim gemütlichen Apéro.

Viele Reisser auf der «Remix»-Reise

«Stafe 26»: Let's disco – Mitwirkende können sich bis Ende Jahr zum «Fest des Jahrzehnts» anmelden

(A. R.) – Claudio Cassano, Barbara Iten, Michel Indrizzi, Monika und Dominik Bingisser, Bruno Schuler & Co: Viele, die in Brugg quasi traditionell etwas Lässiges auf die Beine stellen, liessen sich den Take-off zur «Remix»-Reise nicht entgehen. Man darf gespannt sein, wozu sich alle die Reisser – das I in Remix steht ja für Inspiration – anregen lassen.



Geboten wurde ihnen letzten Freitag im Salzhaus zunächst eine Musikshow-Reise durch die Welt der Instrumente. Darauf nahm OK-Präsident Reto Wettstein das zahlreiche Publikum auf eine weitere Reise mit: durch jene der bisher neun Stadtfeste. «Wir feiern 70 Jahre Stadtfest Brugg – und das Stadtfest 2026 soll das "Fest des Jahrzehnts" werden», so Reto Wettstein.

Jimmy Schmid erläuterte die Stafe 26-Eckpfeiler.

Alt und neu zu buntem Cocktail verquirlen Die Bezugnahme auf vergangene Zeiten war der Steilpass für den Brugger Künstler Nik Pergjakaj, das von ihm gestaltete Remix-Logo zu präsentieren. Dies Buchstabe für Buchstabe: R steht für Retro, E für Emotionen, M für Motivation, I eben für Inspiration und das X offenbar für eine schwarze Bühne, die von Menschen aller Couleur bespielt werden möge. «Remix» solle Altes und Neues munter zu einem bunten Cocktail verquirlen, so der OK-Präsident sinngemäss.

Think Big Reto Wettstein teilte zudem mit, dass man die Quadratmeter-Preise für die grossen Beizen gesenkt, jene für die kleineren Ausschank- oder Essens-Stände aber erhöht habe. Hintergrund: Wer mit viel Mühe etwas Grosses auf die Beine stellt, soll nicht mehr gleich viel bezahlen müssen wie der, der von diesem frequenzbringenden Angebot mit wenig Aufwand profitiert. Bevor zwei DJs unter einem weiteren Stafe 26-Markenzeichen, der Diskokugel nämlich, für mächtig Stimmung sorgten (Bild unten), hoffte Reto Wettstein, dass «grosse Produktionen realisiert werden, die das Motto kreativ und von vielen Aktivitäten begleitet umsetzen». Sein Wort in Reissers Ohr – Infos und Anmeldung: www.stafe26.ch

«World-Music-Bühne» in der Hofstatt Der im OK fürs Ressort Unterhaltung zuständige Jimmy Schmid erwähnte, dass der Festperimeter im Grunde der gleiche sein soll wie 2019. Wahrscheinlich exklusiv dem Simmengut, wie es Reto Wettstein schon im Regional vom 30. Januar wissen liess: Diesem Festbereich habe, wenn da nicht gerade grosse Acts wie Stress auftraten, etwas die Anbindung ans Festgeschehen gefehlt. Gemäss Jimmy Schmid gebe es natürlich wieder einen Lunapark – und eine Herzensangelegenheit sei ihm, dass die Hofstatt, wo eine «World-Music-Bühne» angedacht sei, zu einem richtigen Volksfestplatz werde.

Elektroanlagen
Voice & IT
Automation

Service macht den Unterschied.

24 Std. Pikett
058 123 88 88
www.jostelektro.ch

JOST
Elektro AG



MITSUBISHI MOTORS **TopStar** Helvetia **Automat** ab **Fr. 15'500.-**

Helvetia Tauschwochen
mit bis zu **Fr. 2'000.- Preisvorteil**
bis 30.4.2023 / solange Vorrat

Top Ausstattung inklusive:

- XXL Multimedia Touchscreen
- Android Auto & Apple CarPlay & Bluetooth
- Klimaanlage & elektr. Fensterheber
- 5 Jahre / 100'000km Hersteller Garantie

Space Star Sonderausstellung im März & April 2024 / solange Vorrat

*Helvetia Tauschwochen Aktion mit bis zu Fr. 2'000.- Helvetia Versicherungs- & Eintauschprämie / Abgeb. Modell: Space Star SwissPrime NP Fr. 26'990.- Erhältlich ab Juni 2024.

Auto Gysi
Hausen

Hauptstrasse 9 | 5212 Hausen | 056 / 460 27 27 | autogysi.ch

energieeffizienz 2023

«Mamma Mia», wie ist dieses Häslli herzig!

Brugg: Bäckerei Frei versüsst einem das Osterfest – Café am Bahnhofplatz hat am Ostersonntag von 8 bis 17 Uhr geöffnet



Den Hasen «Mamma Mia» möchte man fast lieber streicheln denn verspeisen. Rechts: Das Osterhasen-Verzieren für Kinder erfreute sich erneut grosser Beliebtheit.

(A. R.) – Ob das Hasen-Paar auf dem Schoggi-Töff, der bekannte Hase «Felix» mit den langen Ohren oder der besonders herzige «Mamma Mia»: Die in filigraner Handarbeit hergestellten und geschminkten Schoggi-Langohren der Bäckerei Frei präsentieren sich wieder als regelrechte Kunstwerke.

zeichnen sich die mit der «Maracaibo Criolait 38%» kreierte Hasen durch den speziell vollmundigen Milch-Rahm Geschmack aus. Unterstützt wird dieser von einer feinen Honig- und Caramel-Note sowie den dezenten Röst- und Vanillearomen des Cacaos. Bei den mit der edlen «Grand Cru Maracaibo Clasificado 65%» hergestellten Vanille-Osterhasen überzeugt die ausgewogene Kombination von Kaffee- und Pflaumen-Aromen, welche den ausgeprägten Cacaoschmack ergänzt. Und natürlich lässt auch das süsse milchig-rahmige Aroma der weissen Couverture die «Süssen» mit der Zunge schmalzen.

Fairer Genuss Was die edlen Couverturen anbelange, arbeite man eng mit der Firma Felchlin zusammen, die mit den lokalen Partnern regelmässigen Kontakt vor Ort pflege, betont Co-Inhaber Hansjörg Frei. «Die Bauern ernten sozialverträglich und im Einklang mit der Natur – und für die Rohstoffe werden Preise bezahlt, die über dem Fairtrade-Niveau liegen», unterstreicht er.

Propos geschmackvolle Kunstwerke: Die Bäckerei Frei hat viele weitere solche im Angebot: Das fängt bei den Ostertauben, den Zopfhasen oder den Zopfnestli an und hört bei den Osterkuchen und -eiern noch lange nicht auf – mehr Infos in den Filialen oder unter www.baekerei-frei.ch

Köstliche Hoppler-Parade Köstlich zeigt sich die Hoppler-Parade nicht nur in optischer, sondern auch in geschmacklicher Hinsicht. Jedenfalls

ZULAUF
Die grüne Quelle

Zulauf AG, Gartencenter
Schinznach-Dorf
www.zulauf.ch
T 056 463 62 62

Farben, Blüten, Düfte – begrüssen Sie den Frühling bei uns im Gartencenter!